

850名小学生 会说41种语言



纽伯里公园小学学生在用不同语言交流

语言学习要从娃娃抓起。英国纽伯里公园小学的850名学生一共会说41种语言。每种语言至少被1个孩子熟练使用。学校推行多语言学习计划,让孩子们担任语言教师,教同学们学习本民族语言。

负责语言学习计划的教师乔·德博诺11日对英国《每日邮报》记者说:“我们学校有250名泰米尔学生。用这些孩子的民族语言向他们问好,认可他们的文化,是一种尊重行为。”

多语种大家庭

纽伯里公园小学位于东伦敦雷德布里奇,接收4至11岁学生。如果走进这所学校,你会听见孩子们用法语、西班牙语、德语甚至中国广东话向你问好。

十多年时间内,校内英语为非母语学生比例上升一倍,达到80%。纽伯里公园小学有说南非荷兰语、尼泊尔语、日语和俄语等语言的学生。有的学生会说两门或两门以上语言。

泰米尔人构成学校最大的民族,他们是在斯里兰卡内战期间逃难到当地的。

德博诺还说,让孩子们学习多种语言是保护种族多样性的方式。多种文化共存不是问题,而是值得庆贺的事。

儿童“语言教师”

学校利用自身特色,推行多语言学习计划,让学生担任语言教师,教大家本民族语言的重要词汇。语言教学计划的语种包括斯瓦希里语、泰语、梵语、印度以及非洲当地方言等。来自欧洲其他非英语国家,如法国、德国、挪威等国的学生也丰富了语言教学计划名单。

学习计划规定,每月由1名学生用自己的母语给大家

上课。全班同学每节课前都用当月学习的外语互相问好。

来自尼泊尔、现年7岁的阿尼卡·比哈图莱是现任“语言教师”。

德博诺和担任“语言教师”孩子的父母一起研究他们的语言,并把孩子讲课情景拍摄下来,在其他班级播放。

学校甚至考虑把拉丁文列入语言教学计划的语种名单。许多科学家认为,儿童学好拉丁文有助于掌握其他语言。

学语言闯世界

德博诺在学生们帮助下,列出一份各语种常用语清单。他说:“一旦你到使用相应语种的地区度假,这上面的句子就能发挥作用。”

德博诺说,语言学习计划让孩子为自己的文化骄傲,他们怀着自豪的心情担任“语言教师”。

纽伯里公园小学实行的语言学习计划独立于国家课程大纲规定的语言教学之外。

英国政府提出,所有小学自2010年起,需保证学生7岁开始学习一门语言。

随着国际交流日益增多,越来越多的人积极学习语言,走向世界。近几年随中国经济崛起,不少国家都掀起中文热。以美国为例,全美2007年有27个州在小学、初中或高中设有汉语班,全国至少有12家公立和私立院校采用汉语普通话教授主要课程。

刘晓帆(新华社供本报特稿)

英国人冷幽默 原来是天生的

一般人对英式幽默的感觉总是“有点冷”“有点灰色”。让英国人忍俊不禁的笑话有时很难让别人笑得出来。那么,是什么造就了英国人独特的幽默感呢?

最新一项研究从科学角度找到了英式幽默的源头:英国人的基因造就了他们独特的“冷幽默”。

“负面幽默”

英国《每日电讯报》10日报道,加拿大西安大略大学研究人员针对约2500对双胞胎展开研究,其中约2000对双胞胎来自英国,约500对来自北美。

研究人员将幽默分为“正面幽默”和“负面幽默”两种。“正面幽默”指讲趣事、说笑话、乐观面对人生等积极的幽默方式。相对的,揶揄、挖苦、人身攻击、自嘲等幽默方式则属于“负面幽默”范畴。

研究人员在来自英国和北美的双胞胎身上都发现了与“正面幽默”相关联的基因,但“负面幽默”基因却为英国双胞胎所独有,来自北美的双胞胎身上没有发现这类型基因。

英式幽默属于典型的“负面幽默”,而这与研究发现的“负面幽默”基因分布结果不谋而合。

天生忧郁?

研究带头人罗德·马丁教授说,这项研究原本旨在



《黑爵士》(左)和《办公室》(右)都颇具“负面幽默”特点

探索人类的幽默感与基因之间的联系,结果却为英国人独特的幽默感找到了基因上的原因。

“北美家庭具有‘正面幽默’的基因基础,他们‘负面幽默’的性格似乎完全是后天得来,”马丁说,而在英国,‘正面幽默’和‘负面幽默’都具有基因基础,英国人具有‘负面幽默’基因的比率达50%。”

在不同国家,人们的幽默感也会有区别,基因和环境影响可能是造成这种区别的原因。”马丁说。

另一种说法是,幽默感与人们一些具有遗传性质的性格特点有关,这些性格特点的形成可追溯到基因层面,”马丁补充说,例如,自嘲式幽默经常与神经质性格联系在一起。越是消极、压抑和容易焦虑的人,越喜欢用自嘲式幽默。”

态度不同

《每日电讯报》举例说,广受英国人喜爱的电视剧《弗尔蒂旅馆》、《黑爵士》、《办公室》等就颇具“负面幽默”特点。

而在由英国同名喜剧改编的美国电视剧《办公室》中,主角迈克·斯科特与英国版中同一角色的性格就有所不同。马丁教授对英美两个版本的主角性格差异进行了分析。

“英国人对幽默的定义比美国人更宽泛,也更加包容,有些英式幽默对美国人来说也许太过讽刺、太具攻击性,”马丁说,“对比原作英国版《办公室》的主角,美国版《办公室》主角的性格就显得不那么敏感,也更加保守。”

不过,英国喜剧演员查理·西格森认为,美国人的幽默比英国人更智慧、更精致。

“美国人可以理解讽刺的艺术,但他们不理解为什么英国人喜欢自我贬低,”西格森说,“《老友记》(美国热播电视剧)中充满智慧和精致的幽默,我们完全没有类似的东西。”

“我们喜欢看傻人干傻事,而美国人则喜欢看聪明人干聪明事。”西格森说。

何珊(新华社供本报特稿)

精工细作 进口品质

升级版 Mazda3 两厢 出自马自达国际一流工厂

zoom-zoom

一汽马自达

用心让您更安心 专心为您提供服务

销售热线: 8008468680(免费) 0431-85768888 www.faw-mazda.com

南京聚诚汽车销售服务有限公司 南京栖霞区幕府东路228-2号 销售热线: 025-88881888

江苏金家湾汽车销售有限公司 南京秦淮区宁海路138号 销售热线: 025-52456066

mazda 3 Sport 魅·力·科技